

Le PRÉSIDENT: Monsieur Benidickson, désirez-vous retirer l'appel que vous avez porté auprès du président?

M. BENIDICKSON: Oui, à condition que, lorsque nous aurons examiné les conséquences résultant de l'installation d'une commande centralisée de la circulation, de la transformation au diesel, et le reste, nous puissions recevoir les représentants des associations nationales d'employés. Je crois que le Comité estimerait qu'il serait peut-être alors opportun de les faire comparaître.

Le PRÉSIDENT: Non; nous ne pouvons poser la question de cette façon.

M. BENIDICKSON: Très bien; je propose que les membres du Comité votent.

Le PRÉSIDENT: Très bien, nous sommes prêts à prendre le vote. Tous ceux qui désirent comme nous l'avons indiqué... non, je crois que la motion de M. Benidickson doit d'abord être mise aux voix. Que tous ceux qui appuient la motion de M. Benidickson lèvent la main.

Le SECRÉTAIRE DU COMITÉ: Sept.

M. BENIDICKSON: Pouvons-nous inscrire le vote, monsieur le président?

Le PRÉSIDENT: Que tous ceux qui appuient la motion veuillent bien se lever.

M. BENIDICKSON: Le secrétaire du Comité tient ordinairement une liste des membres.

M. DRYSDALE: C'est-à-dire, ceux qui désirent convoquer les témoins maintenant?

Le PRÉSIDENT: Non; ceux qui sont en faveur d'entendre les représentants ici présents, ceux qui désirent comparaître.

M. BENIDICKSON: Le secrétaire du Comité n'est-il pas censé appeler le nom de chaque membre, qui doit alors répondre oui ou non?

Le SECRÉTAIRE DU COMITÉ: Monsieur Carter?

M. CARTER: Oui.

Le SECRÉTAIRE DU COMITÉ: Monsieur Badanai?

M. BADANAI: Oui.

Le SECRÉTAIRE DU COMITÉ: Monsieur Benidickson?

M. BENIDICKSON: Non; il n'y a pas eu de proposition contre votre décision, monsieur le président. Vous avez rendu une décision dont j'ai interjeté appel.

Le PRÉSIDENT: Oui.

M. BENIDICKSON: Il s'agit d'inscrire le nom de ceux qui approuvent la décision du président et de ceux qui la repoussent?

Le PRÉSIDENT: C'est exact; tous ceux qui désirent approuver la décision du président.

Le SECRÉTAIRE DU COMITÉ: M. Badanai?

M. BADANAI: Non.

Le SECRÉTAIRE DU COMITÉ: M. Benidickson?

M. BENIDICKSON: Non.

Le SECRÉTAIRE DU COMITÉ: M. Brassard (*Lapointe*)?

(Aucune réponse).

Le SECRÉTAIRE DU COMITÉ: M. Broome?

M. BROOME: Oui.

Le SECRÉTAIRE DU COMITÉ: M. Browne (*Vancouver-Kingsway*)?

M. BROWNE (*Vancouver-Kingsway*): Oui.

Le SECRÉTAIRE DU COMITÉ: M. Campeau?

(Aucune réponse).